



LU/Esko Prokkola/mu

26.2.1975

Kalevagatan 6 00100 HELSINGFORS 10

Telefon 642 511

... Till arbetspensionsanstalterna

NYA KREDITFÖRSÄKRINGSVILLKOR

Pensionsskyddscentralens styrelse har vid sitt sammanträde 19.2.1975 fastställt nya kreditförsäkringsvillkor i stället för de nu gällande villkoren nr 5, 7, 7a och 9. De nya villkoren träder i kraft från början av den kreditförsäkringsperiod som följer närmast efter 30.6.1975. I fråga om kreditförsäkringsersättningarna tillämpas dock de nya villkoren oberoende av kreditförsäkringsperioden på alla de försäkringsfall som inträffar 1.7.1975 eller senare.

Kreditförsäkringsvillkoren har ändrats bl.a. med anledning av de önskemål långivarna framfört beträffande långgivarnas rättigheter och skyldigheter. Försäkringsfallet har definierats ånyo: långgivaren behöver inte längre invänta den slutliga konkursutredningen för att kunna ansöka om kreditförsäkringsersättning. Ersättningsgrunderna har i viss mån förbättrats och långgivarens skyldigheter i förhållande till tidigare märkbart minskats. Beträffande de i 2 § 2 mom. i villkoren ingående begränsningarna av Pensionsskyddscentralens skyldigheter har avsikten med ändringen inte varit att försämra långgivarens ställning utan endast att precisera bestämmelserna. Denna punkt kan jämkas genom avtal mellan långgivaren och Pensionsskyddscentralen.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

Antti Melkas
Antti Melkas

Esko Prokkola
Esko Prokkola

BILAGA

Kreditförsäkringsvillkoren



LU/Esko Prokkola/mu
Kalevagatan 6 00100 HELSINGFORS 10

26.2.1975
Telefon 642 511

... Till arbetspensionsanstalterna

NYA KREDITFÖRSÄKRINGSVILLKOR

Pensionsskyddscentralens styrelse har vid sitt sammanträde 19.2.1975 fastställt nya kreditförsäkringsvillkor i stället för de nu gällande villkoren nr 5, 7, 7a och 9. De nya villkoren träder i kraft från början av den kreditförsäkringsperiod som följer närmast efter 30.6.1975. I fråga om kreditförsäkringsersättningarna tillämpas dock de nya villkoren oberoende av kreditförsäkringsperioden på alla de försäkringsfall som inträffar 1.7.1975 eller senare.

Kreditförsäkringsvillkoren har ändrats bl.a. med anledning av de önskemål långivarna framfört beträffande långivarnas rättigheter och skyldigheter. Försäkringsfallet har definierats ånyo: långgivaren behöver inte längre invänta den slutliga konkursutredningen för att kunna ansöka om kreditförsäkringsersättning. Ersättningsgrunderna har i viss mån förbättrats och långgivarens skyldigheter i förhållande till tidigare märkbart minskats. Beträffande de i 2 § 2 mom. i villkoren ingående begränsningarna av Pensionsskyddscentralens skyldigheter har avsikten med ändringen inte varit att försämra långgivarens ställning utan endast att precisera bestämmelserna. Denna punkt kan jämkas genom avtal mellan långgivaren och Pensionsskyddscentralen.

PENSIONSSKYDDSCENTRALEN

Antti Melkas
Antti Melkas

Esko Prokkola
Esko Prokkola

BILAGA

Kreditförsäkringsvillkoren

VILLKOR FÖR PLACERINGSKREDITFÖRSÄKRING

Försäkringsfall

- 1 §. Försäkringsfall anses ha inträffat:
- 1) när låntagaren medelst laga kraft vunnet utslag av domstol försatts i konkurs,
 - 2) när låntagaren anhåller om ackord, eller
 - 3) när lånet enligt lånevillkoren helt förfallit till återbetalning och lånet icke inom 60 dagar från förfallodagen har betalats.

Försäkringsersättning

- 2 § Som ersättningsbar skada räknas:
- 1) obetalad del av det i försäkringsbrevet nämnda av Pensions-skyddscentralen godkända lånebeloppet, varvid även inräknas belopp, som långivaren i stöd av stadgandena om återvinning måhända nödgats återbetala,
 - 2) obetalad i låneavtalet avsedd ränta,
 - 3) enligt låneavtalet utgående dröjsmålsränta på obetalade till betalning förfallna amorterings- och ränterater, samt
 - 4) indrivningskostnader som långivaren betalat, till den del dessa icke utfåtts av låntagaren.

Pensionsskyddscentralen svarar icke för de belopp, som före försäkringsfallet förfallit till betalning och vilka långivaren icke i rättegångsväg börjat indriva inom ett år från förfallodagen. Pensionsskyddscentralen svarar ej heller för lån, som långivaren trots i stöd av 11 § i dessa villkor framställt yrkande icke uppsagt inom tre månader från det yrkandet framställdes.

Har långivaren försummat att vid låntagarens konkurs bevaka sådan lånefordran, som icke överförts på Pensionsskyddscentralen, äger Pen-

sionsskyddscentralen rätt att från det belopp som skall ersättas, avdra den del, om vilken kan konstateras att den icke utfåtts ur låntagarens konkursbo på grund av att bevakningen försummats.

3 §. Pensionsskyddscentralen ersätter av försäkringsfall orsakad skada inom en månad från det den tillställts erforderliga uppgifter för uträkning av ersättningsbeloppet.

Om pensionsskyddscentralens betalningsberedskap så kräver, kan skada även ersättas så, att Pensionsskyddscentralen erlägger obetalade före försäkringsfallet till betalning förfallna rater enligt 1 momentet, och förbinder sig att ensam svara för betalningen av den återstående delen till långivaren enligt den i lånevillkoren ingående amorteringsplanen.

4 §. Långivaren skall efter att ha erhållit försäkringsersättningen överföra ersatt fordran jämte därtill hörande rättigheter samt däremot svarande i långivarens besittning möjligen befintliga säkerheter på Pensionsskyddscentralen.

Försäkringens begynnande och försäkringsperioden

5 §. Försäkringen begynner på den dag som långivaren för Pensionsskyddscentralen för kreditförsäkringens beviljande angivit som begynnelse-dag. Den första försäkringsperioden löper till utgången av den sjätte månaden efter utgången av låntagarens räkenskapsperiod. De följande försäkringsperioderna fortlöper på motsvarande sätt sex månader utöver låntagarens senast avslutade räkenskapsperiod.

Försäkringen upphör när den enligt långivarens anmälan icke längre är nödvändig som säkerhet för lånet.

Försäkringspremien

6 §. Försäkringspremien för varje försäkringsperiod bestäms på basen av det kreditförsäkrade beloppet, av låntagarens skuldförbindelser och av den för kreditförsäkringen överlämnade motsäkerheten med

tillämpning av Pensionsskyddscentralens härför särskilt fastställda grunder. Den första försäkringspremien bestäms för minst 12 månader och den del därav, som därvid hänförs sig till följande försäkringsperiod, räknas låntagaren till godo vid premien för den följande perioden.

För bestämmandet av försäkringspremien skall låntagaren inom fyra månader från varje räkenskapsperiods utgång tillställa Pensionsskyddscentralen av denna begärda uppgifter om låntagarens rörelse och ekonomi. Har dessa uppgifter icke tillställts Pensionsskyddscentralen inom föreskriven tid kan försäkringspremien bestämmas på basen av tillbudsstående uppgifter och enligt uppskattning.

7 §. Lämnar låntagaren felaktig uppgift eller underlåter han att lämna på försäkringspremien inverkan uppgift, rättas försäkringspremien när riktig uppgift inkommit för hela den tid under vilken felet inverkat på premiens storlek. På rättelsebeloppet räknas ränta enligt beräkningsgrunderna för i lagen om pension för arbetstagare avsedd basförsäkring. Pensionsskyddscentralen äger rätt att uppbära rättelsebeloppet förhöjt till högst det dubbla, om skäl till misstanke föreligger om, att uppgiften avsiktligt ej inlämnats eller inlämnats felaktig.

8 §. Har av det kreditförsäkrade beloppet utan tillämpning av uppsämingstid återbetalats ett högre belopp än vad de i lånevillkoren avsedda amorteringarna förutsätter, fortlöper Pensionsskyddscentralens kreditförsäkringsansvar utan minskning under 60 dagars tid från det den extra återbetalningen enligt långivarens skriftliga anmälan skedde. För tid, för vilken kreditförsäkringsansvaret minskat på grund av lånets återbetalande, av extra amortering eller av lämnad motsäkerhet, gottgöres låntagaren med en mot minskningen svarande andel i försäkringspremien.

9 §. Betalas icke försäkringspremie, premieförskott eller premietillägg inom en månad från förfallodagen är låntagaren skyldig att därpå erlægga i 19 § 1 mom. lagen om pension för arbetstagare avsedd ränta från förfallodagen.

Särskilda bestämmelser

10 §. Genom att underteckna försäkringsbrevet befullmäktigar låntagaren Pensionsskyddscentralen att av statens, kommuns eller annat offentligträttsligt samfunds skatte- och övriga myndigheter samt av penning- och försäkringsanstalter erhålla uppgifter om låntagarens rörelse och ekonomi.

Pensionsskyddscentralen är skyldig att hemlighålla de uppgifter den såsom försäkringsgivare får om låntagarens ekonomiska ställning samt affärs- och yrkeshemligheter.

11 §. Har låntagaren underlåtit att om sin rörelse och sin ekonomi lämna uppgifter som Pensionsskyddscentralen begärt, eller anser Pensionsskyddscentralen att återbetalningen av lånet har äventyrats, skall låntagaren på Pensionsskyddscentralens uppmaning som säkerhet för kreditförsäkringen ställa av Pensionsskyddscentralen godkänd säkerhet vid äventyr att Pensionsskyddscentralen i annat fall yrkar, att långivaren skall uppsäga lånet till betalning inom sex månader från uppsägningdagen. Bestämmelse om sådan uppsägning skall långivaren införa i låneavtalet.

12 §. Långivaren skall till Pensionsskyddscentralen skriftligen anmäla om, när detta avtal icke längre är nödvändigt för långivaren som säkerhet för lånet.

13 §. Pensionsskyddscentralen äger rätt att ändra dessa kreditförsäkringsvillkor från ingången av närmast följande försäkringsperiod efter att senast fyra månader därförinnan ha underrättat de övriga kreditförsäkringsavtalsparterna därom.

VILLKOR FÖR PLACERINGSKREDITFÖRSÄKRING

Försäkringsfall

- 1 §. Försäkringsfall anses ha inträffat:
- 1) när låntagaren medelst laga kraft vunnet utslag av domstol försatts i konkurs,
 - 2) när låntagaren anhåller om ackord, eller
 - 3) när lånet enligt lånevillkoren helt förfallit till återbetalning och lånet icke inom 60 dagar från förfallodagen har betalats.

Försäkringsersättning

- 2 § Som ersättningsbar skada räknas:
- 1) obetalad del av det i försäkringsbrevet nämnda av Pensionskyddscentralen godkända lånebeloppet, varvid även inräknas belopp, som långgivaren i stöd av stadgandena om återvinning måhända nödgats återbetala,
 - 2) obetalad i låneavtalet avsedd ränta,
 - 3) enligt låneavtalet utgående dröjsmålsränta på obetalade till betalning förfallna amorterings- och ränterater, samt
 - 4) indrivningskostnader som långgivaren betalat, till den del dessa icke utfåtts av låntagaren.

Pensionsskyddscentralen svarar icke för de belopp, som före försäkringsfallet förfallit till betalning och vilka långgivaren icke i rättegångsväg börjat indriva inom ett år från förfallodagen. Pensionsskyddscentralen svarar ej heller för lån, som långgivaren trots i stöd av 11 § i dessa villkor framställt yrkande icke uppsagt inom tre månader från det yrkandet framställdes.

Har långgivaren försummat att vid låntagarens konkurs bevaka sådan lånefordran, som icke överförts på Pensionsskyddscentralen, äger Pen-

sionsskyddscentralen rätt att från det belopp som skall ersättas, avdra den del, om vilken kan konstateras att den icke utfåtts ur låntagarens konkursbo på grund av att bevakningen försummats.

3 §. Pensionsskyddscentralen ersätter av försäkringsfall orsakad skada inom en månad från det den tillställts erforderliga uppgifter för uträkning av ersättningsbeloppet.

Om pensionsskyddscentralens betalningsberedskap så kräver, kan skada även ersättas så, att Pensionsskyddscentralen erlägger obetalade före försäkringsfallet till betalning förfallna rater enligt 1 momentet, och förbinder sig att ensam svara för betalningen av den återstående delen till långgivaren enligt den i lånevillkoren ingående amorteringsplanen.

4 §. Långgivaren skall efter att ha erhållit försäkringsersättningen överföra ersatt fordran jämte därtill hörande rättigheter samt däremot svarande i långgivarens besittning möjligen befintliga säkerheter på Pensionsskyddscentralen.

Försäkringens begynnande och försäkringsperioden

5 §. Försäringen begynner på den dag som långgivaren för Pensionsskyddscentralen för kreditförsäkringens beviljande angivit som begynnelse-dag. Den första försäkringsperioden löper till utgången av den sjätte månaden efter utgången av låntagarens räkenskapsperiod. De följande försäkringsperioderna fortlöper på motsvarande sätt sex månader utöver låntagarens senast avslutade räkenskapsperiod.

Försäringen upphör när den enligt långgivarens anmälan icke längre är nödvändig som säkerhet för lånet.

Försäkringspremien

6 §. Försäkringspremien för varje försäkringsperiod bestäms på basen av det kreditförsäkrade beloppet, av låntagarens skuldförbindelser och av den för kreditförsäringen överlämnade motsäkerheten med

Särskilda bestämmelser

10 §. Genom att underteckna försäkringsbrevet befullmäktigar låntagaren Pensionsskyddscentralen att av statens, kommuns eller annat offentligträttsligt samfunds skatte- och övriga myndigheter samt av penning- och försäkringsanstalter erhålla uppgifter om låntagarens rörelse och ekonomi.

Pensionsskyddscentralen är skyldig att hemlighålla de uppgifter den såsom försäkringsgivare får om låntagarens ekonomiska ställning samt affärs- och yrkeshemligheter.

11 §. Har låntagaren underlåtit att om sin rörelse och sin ekonomi lämna uppgifter som Pensionsskyddscentralen begärt, eller anser Pensionsskyddscentralen att återbetalningen av lånet har äventyrats, skall låntagaren på Pensionsskyddscentralens uppmaning som säkerhet för kreditförsäkringen ställa av Pensionsskyddscentralen godkänd säkerhet vid äventyr att Pensionsskyddscentralen i annat fall yrkar, att långivaren skall uppsäga lånet till betalning inom sex månader från uppsägningdagen. Bestämmelse om sådan uppsägning skall långivaren införa i låneavtalet.

12 §. Långivaren skall till Pensionsskyddscentralen skriftligen anmäla om, när detta avtal icke längre är nödvändigt för långivaren som säkerhet för lånet.

13 §. Pensionsskyddscentralen äger rätt att ändra dessa kreditförsäkringsvillkor från ingången av närmast följande försäkringsperiod efter att senast fyra månader därförinnan ha underrättat de övriga kreditförsäkringsavtalsparterna därom.